



Въпроси и отговори нови правила относно пътуването на домашни любимци и относно паспортите за домашни любимци, които засягат граждани на ЕС, пътуващи в ЕС и извън него

Въведение

От 29 декември 2014 г. се изменя законодателството относно правилата за пътуване на домашни любимци и относно паспортите за домашни любимци. Този документ има за цел да отговори на основните въпроси, които може да Ви вълнуват относно тези промени. Той е изготвен съвместно с Европейската комисия. Обръща се внимание обаче, че е най-добре да се свържете с компетентните органи в държавата на произход и в държавата на местоназначение, за да получите най-актуална информация.

Въпроси и отговори по отношение на новите правила за пътуване на домашни любимци и относно паспортите за домашни любимци

ОБЩА ЧАСТ.....	3
1. Ще се изискват ли нови паспорти за домашните любимци от 29 декември 2014 г.? Какви последици ще има това за моето куче, котка или пор?	3
2. Аз живея в ЕС. От къде мога да получа паспорт за домашни любимци?	3
3. Кои животни се нуждаят от паспорт за домашни любимци?	4
4. Каква такса ще трябва да заплатя за получаването на паспорт за домашни любимци?	4
5. В какъв срок преди пътуването трябва да се свържа с моя ветеринарен лекар?	4
6. Какво е необходимо, ако пътувам с повече от 5 домашни любимци?	4
7. Кои са основните изисквания за пътуване с моя домашен любимец в рамките на ЕС?	5
8. Кои са основните изисквания за пътуване с моя домашен любимец до държава извън ЕС?	5
9. Необходимо ли е аз (собственикът) да придружавам моя домашен любимец при пътуване?	6
10. Каква е минималната възраст, при която моят домашен любимец може да пътува?	6
11. Какво ще се случи, ако пътувам с моето животно и не съм спазил/а изискванията?	6



12. Аз съм на почивка в Близкия Изток или в Северна Африка и искам да отведа въщи бездомно животно. Какви са изискванията?	7
ПОСТАВЯНЕ НА МИКРОЧИП	7
1. Защо е важно да бъде поставен микрочип на моя домашен любимец преди пътуване?	7
2. Къде може да бъде идентифициран моят домашен любимец?	7
3. Разрешено ли е идентифициране посредством татуировка?	8
4. Необходимо ли е моето животно да бъде идентифицирано преди да бъде ваксинирано срещу бяс?	8
ВАКСИНАЦИЯ СРЕЩУ БЯС	8
1. Защо е важна ваксинацията срещу бяс?	8
2. Колко често трябва да се ваксинира домашният любимец срещу бяс, за да отговаря на изискванията?	8
3. Кога се изисква кръвна проба за изследване за бяс?	9
4. Необходимо ли е да бъде поставена ваксина против бяс на животни на възраст под 3 месеца?	9
5. Изискват ли се други ваксинации?	9
6. Какво трябва да направя, ако животното ми се разболее след ваксинация?	9
ПАСПОРТ ЗА ДОМАШНИ ЛЮБИМЦИ	9
1. Ще се изискват ли нови паспорти за домашни любимци от 29 декември 2014 г.? Какви последици ще има това за моето куче, котка или пор?	9
2. Защо се въвежда този нов паспорт за домашни любимци?	10
3. Кои са основните промени между стария и новия паспорт за домашни любимци?	10
4. Какво трябва да направя, ако изгубя стария паспорт на моя домашен любимец?	10
5. Аз съм гражданин на държава извън ЕС, но ще живея в ЕС с моя домашен любимец за няколко години. Мога ли да получа паспорт за домашен любимец, който да използвам в ЕС през това време?	10
6. Аз ще пътувам до държава — членка на ЕС, от държава извън ЕС. Мога ли да използвам паспорта за домашни любимци?	10
7. Ще пътувам до държава извън ЕС от държава — членка на ЕС. Мога ли да използвам паспорта за домашни любимци?	11



8. Живея в една от островните територии на ЕС, например Мартиника или Канарските острови. Мога ли да използвам паспорта за домашни любимци?.....	11
ЛЕЧЕНИЕ НА ТЕНИЯ И ДРУГИ ЗАБОЛЯВАНИЯ	12
1. Кога Вашето животно се нуждае от лечение на тения?	12
2. Какво да направя, ако след пътуването моето животно се разболее или ако се притеснявам, че може да е било изложено на някакво заболяване?.....	13
ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ.....	13
1. Къде мога да намеря допълнителна информация?	13

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ: Въпреки че авторите са се постарали да съберат най-актуалната информация, за да бъде този документ възможно най-точен, е препоръчително да се свържете с компетентните органи в държавата на произход и в държавата на местоназначение. Авторите не могат да заявят, удостоверяват, потвърдят или гарантират, че информацията в тези въпроси и отговори е правилна, точна или пълна.

ОБЩА ЧАСТ

1. Ще се изискват ли нови паспорти за домашните любимци от 29 декември 2014 г.? Какви последици ще има това за моето куче, котка или пор?

Ако Вашият домашен любимец има паспорт, издаден преди 29 декември 2014 г., не е необходимо той да бъде подменян с нов. Старият паспорт е валиден.

Ако за Вашия домашен любимец е издаден паспорт за домашни любимци след 29 декември 2014 г., този паспорт ще бъде от новия образец.

2. Аз живея в ЕС. От къде мога да получа паспорт за домашни любимци?



Трябва да се свържете с ветеринарен лекар във Вашата страна. Националните органи на всяка държава — членка на ЕС, отговарят за предоставянето на паспорти на ветеринарните лекари, които те са оправомощили за тази цел.

3. Кои животни се нуждаят от паспорт за домашни любимци?

Новата система на ЕС важи за котки, кучета и порове. За останалите домашни любимци се прилага националното законодателство.

Следователно за останалите домашни любимци, с които желаете да пътувате, е необходимо да се свържете с националните органи във Вашата страна и/или в страната, до която желаете да пътувате. Ако Вашият домашен любимец е хибрид (например Бенгалска котка или вълчак), отново трябва да се свържете със съответното министерство във Вашата страна.

4. Каква такса ще трябва да заплатя за получаването на паспорт за домашни любимци?

Няма фиксирани такси за издаването на паспорт за домашни любимци. Цената зависи от държавата, ветеринарния лекар, който издава паспорта, и от други възможни действия, свързани с този документ.

5. В какъв срок преди пътуването трябва да се свържа с моя ветеринарен лекар?

Препоръчително е да се свържете с Вашия ветеринарен лекар доста преди планираното пътуване с Вашия домашен любимец. В зависимост от това до коя страна планирате да пътувате, това дали ваксинацията против бяс на Вашия домашен любимец е валидна, или не и това дали Вашият домашен любимец се нуждае от кръвни изследвания, или не, може да са необходими от седмици до месеци, за да се подготвите за пътуването. Ако пътувате в ЕС, препоръчваме Ви да посетите Вашия ветеринарен лекар най-малко 2 месеца преди пътуването, а ако пътувате извън ЕС — по-рано.

6. Какво е необходимо, ако пътувам с повече от 5 домашни любимци?



Ако пътувате с повече от 5 домашни любимци, трябва да спазвате изискванията относно търговския режим за тези животни (в рамките на ЕС и от държави извън ЕС). Трябва да се

свържете със съответното министерство във Вашата страна, за да получите съответния сертификат.



Има въведено изключение от това изискване в случаите, когато се пътува с домашни любимци на възраст над 6 месеца с цел посещение на изложение, конкурс или спортно мероприятие. Собственикът трябва да представи доказателства за това.

7. Кои са основните изисквания за пътуване с моя домашен любимец в рамките на ЕС?

Основните изисквания за пътуване с кучета, котки и порове са:

- поставяне на микрочип;
- валидна ваксинация срещу бяс;
- период на изчакване след ваксинацията и преди пътуването (най-малко 21 дни, освен в случай на повторна ваксинация);

- лечение срещу Echinococcus Multilocularis: не е задължително за кучетата в някои държави.

8. Кои са основните изисквания за пътуване с моя домашен любимец до държава извън ЕС?

Трябва да се запознаете с изискванията на държавата, до която ще пътувате, и с изискванията на ЕС, които се прилагат при завръщане от тази държава. Освен поставяне на микрочип и валидна ваксинация срещу бяс, може да е необходимо преди напускане на ЕС да бъде взета кръвна проба от Вашия домашен любимец най-малко 30 дни след ваксинацията, която да бъде изследвана в одобрена лаборатория. Препоръчително е да започнете подготовката доста преди Вашето пътуване, тъй като в някои държави тази процедура отнема няколко месеца.



9. Необходимо ли е аз (собственикът) да придружавам моя домашен любимец при пътуване?

Да. По принцип всички домашни любимци трябва да се придружават от своя собственик. В някои случаи това трудно може да се изпълни, но ако придвижването на домашния любимец и това на собственика са в рамките на 5 дни едно от друго, домашният любимец може да се счита за „придружен“. Може да е необходимо да ползвате услугите на упълномощено лице, ако Вашето придвижване е преди или след това на Вашия домашен любимец.

10. Каква е минималната възраст, след която моят домашен любимец може да пътува?

В много държави не е разрешено да се пътува в чужбина с домашни любимци на възраст под 4 месеца.



Към 29 декември 2014 г. Вашият домашен любимец трябва да бъде поне на възраст от 12 седмици, преди да може да бъде ваксиниран срещу бяс, за да може да пътува. Някои държави приемат животни на възраст под 12 седмици без ваксина срещу бяс, но повечето — не. Трябва да се информирате преди пътуването. Ако животното получи ваксинация срещу бяс, за която съгласно техническите спецификации на разрешителното за пускане на пазара на ваксината се изисква само една доза, собственикът може да пътува с животното не по-рано от 21 дни след ваксинацията.

11. Какво ще се случи, ако пътувам с моето животно и не съм спазил/а изискванията?

Уверете се преди пътуването, че Вашият домашен любимец отговаря на изискванията. Забранено е да пътувате в чужбина с домашен любимец, ако не спазвате правилата за пътуване на домашни любимци. Домашните любимци, които не отговарят на изискванията, могат да представляват потенциално сериозен риск за здравето на животните и хората. Те могат да въведат бяс в дадена страна, което да доведе до сериозни последици. Домашните любимци, които не отговарят на изискванията, могат да бъдат поставени под карантина, да бъдат върнати или като последна мярка да бъдат умъртвени за сметка на собственика. Въведени са строги санкции за лицата, които нарушават правилата. Държавите проверяват ВСИЧКИ животни, влизащи на тяхна територия от държави извън ЕС, и извършват по недискриминационен начин проверки на животните, които влизат на тяхна територия от държави от ЕС.



12. Аз съм на почивка в Близкия Изток или в Северна Африка и искам да отведа въщи бездомно животно. Какви са изискванията?

Внимавайте! В тези държави все още е разпространена болестта бяс! Не може веднага да отведете със себе си бездомно животно, тъй като не е известен статусът на животното по отношение на болестта бяс. Когато едно животно бъде заразено с бяс, периодът от заразяването с болестта до появата на симптомите обикновено е от един до три месеца; този период обаче може да бъде с различна продължителност — от по-малко от една седмица до повече от година. Дори и животното да изглежда напълно здраво, то може да е заразено.

Може да отведете въщи животното, след като му бъде поставен микрочип и то е преминало схема на ваксиниране срещу бяс. В зависимост от държавата може да е необходимо да се вземе кръвна проба от животното най-малко 30 дни след ваксинацията и тя да се изследва в одобрена лаборатория. Ще можете да отведете животното въщи само когато са изминали три месеца от датата на вземане на пробата.

ПОСТАВЯНЕ НА МИКРОЧИП

1. Защо е важно да бъде поставен микрочип на моя домашен любимец преди пътуване?

Поставянето на микрочип преди пътуване е законово задължение!

Поставянето на микрочип на Вашия домашен любимец и регистрирането му в базата данни във страната Ви е може би най-сигурният начин за това да си го върнете, ако се изгуби или бъде откраднат. За разлика от ушните марки и нашийници за кучета, които често могат да паднат или да бъдат отстранени, микрочипът предлага по-траен начин за идентифициране на Вашето куче.

2. Къде може да бъде идентифициран моят домашен любимец?

Трябва да посетите ветеринарен лекар, ако искате на Вашия домашен любимец да бъде поставен микрочип. При поставянето на микрочип Вашият ветеринарен лекар може да провери същевременно здравословното състояние на Вашите животни и да им постави ваксинациите, от които евентуално се нуждаят (включително срещу





бяс). В някои държави поставянето на микрочип може да се извърши от други специалисти, които са специално обучени за тази цел.

3. Разрешено ли е идентифициране посредством татуировка?

Да, но при пътуване в чужбина татуировката е валидна само ако е поставена преди 3 юли 2011 г. и тя трябва да бъде ясно четлива.

4. Необходимо ли е моето животно да бъде идентифицирано, преди да бъде ваксинирано срещу бяс?

Да, Вашето животно трябва да премине необходимите процедури в необходимия ред. За да се гарантира сигурност относно идентичността на животното в момента на ваксинирането, трябва да му бъде поставен микрочип, преди да бъде ваксинирано.

ВАКСИНАЦИЯ СРЕЩУ БЯС

1. Защо е важна ваксинацията срещу бяс?

Ваксинацията срещу бяс защитава Вашето куче срещу зараза с бяс.

Бесът остава една от най-сериозните вирусни зоонози по света. Въпреки че тази болест може да бъде предотвратена на 100 %, изчислено е, че 55 000 души умират от бяс всяка година: почти всички в развиващите се страни, като половината от тях са деца на възраст под 15 години.

В Европейския съюз заболяемостта от бяс спадна сериозно от 80-те години на 20-ти век насам главно поради комбинацията от мерки за ваксиниране на домашни кучета и диви животни. Благодарение на тези действия много европейски държави сега са обявени за „свободни от бяс“ и бесът почти е забравен като болест.

В някои страни, които са съседни на Европейския съюз, бесът обаче все още е ендемична болест. Това означава, че е от особена важност да ваксинираме кучетата и да сме изключително внимателни, когато внасяме кучета от страни, в които все още се среща бяс, разпространяван чрез кучета.

2. Колко често трябва да се ваксинира домашният любимец срещу бяс, за да отговаря на изискванията?

Съгласно техническите спецификации на разрешителното за пускане на пазара на ваксината в държавата, където тя се поставя. Вашият ветеринарен лекар следва да е запознат с това.





Съгласно новите правила европейските държави трябва да изготвят списък на лицензираните ваксини срещу бяс. Веднага след като списъкът бъде готов, ще добавим препратка към него в този документ.

3. Кога се изисква кръвна проба за изследване за бяс?

При пътуване до и връщане от определени държави извън ЕС ще бъде необходимо да се вземе кръвна проба.

4. Необходимо ли е да бъде поставена ваксина против бяс на животни на възраст под 3 месеца?

Не, животните на възраст под 3 месеца са прекалено малки, за да бъдат ефективно ваксинирани против бяс и поради това с новото правило се въвежда минимална възраст от 12 седмици за първата ваксинация срещу бяс.

5. Изискват ли се други ваксинации?

Освен ваксинация срещу бяс не се изискват други ваксинации за пътуване в ЕС. Ако пътувате извън ЕС, може да се изискват други ваксинации. Моля, информирайте се за това предварително.

За опазването на здравето на Вашето животно обаче е силно препоръчително да го ваксинирате срещу другите често срещани заболявания, по-специално кучешки парвовирус, вирус на гана при кучетата, кучешки аденовирус и панлевкопения при котките.

6. Какво трябва да направя, ако животното ми се разболеє след ваксинация?

Ваксинациите, включително ваксинацията срещу бяс, рядко имат странични ефекти, но могат да възникнат такива. Ако при животното Ви настъпи реакция от дадена ваксина, незабавно уведомете Вашия ветеринарен лекар за проблема, дори и ако това е слаба, самоограничаваща се реакция.

ПАСПОРТ ЗА ДОМАШНИ ЛЮБИМЦИ

1. Ще се изискват ли нови паспорти за домашни любимци от 29 декември 2014 г.?

Какви последици ще има това за моето куче, котка или пор?

Ако Вашият домашен любимец има паспорт, издаден преди 29 декември 2014 г., не е необходимо той да бъде подменян с нов. Старият паспорт е валиден.

Ако за Вашия домашен любимец е издаден паспорт за домашни любимци след 29 декември 2014 г., този паспорт ще бъде от новия образец.



2. Защо се въвежда този нов паспорт за домашни любимци?

Новият паспорт се въвежда с цел подобряване на неговата сигурност.

3. Кои са основните промени в новия паспорт за домашни любимци спрямо стария?

В новия паспорт за домашни любимци:

- ще има ламинирани ленти, които ще се поставят върху страниците с информацията относно микрочипа и всяко лечение, удостоверено със стикер;
- ще има специална страница за записване на данните на ветеринарния лекар, който е издал паспорта;
- ще се вписва датата „валидна от“ за ваксинациите срещу бяс (с изключение на повторните дози ваксини). По този начин за собствениците на домашни любимци ще е ясно кога паспортът ще е валиден за пътуване и ще се опрости процесът на проверка на съответствието.

4. Какво трябва да направя, ако изгубя стария паспорт на моя домашен любимец?

Трябва да се свържете с Вашия ветеринарен лекар, който ще издаде нов паспорт на Вашето животно и ще го реваксинира отново.

5. Аз съм гражданин на държава извън ЕС, но ще живея в ЕС с моя домашен любимец за няколко години. Мога ли да получа паспорт за домашен любимец, който да използвам в ЕС през това време?

Да. Трябва да се свържете с ветеринарен лекар в някоя държава — членка на ЕС, за да получите Вашият домашен любимец необходимата ваксинация и паспорт.

6. Аз ще пътувам до държава — членка на ЕС, от държава извън ЕС. Мога ли да използвам паспорта за домашни любимци?

Не, по принцип паспортът за домашни любимци се използва само за домашни любимци, които пътуват между държави — членки на Европейския съюз. Можете да използвате паспорта за домашни любимци също и ако пътувате до или от една от съседните държави, които прилагат правилата на ЕС. Това са: Андора, Фарьорските острови, Гибралтар, Гренландия, Исландия, Лихтенщайн, Монако, Норвегия, Сан Марино, Швейцария и Ватикана.





Паспортът за домашни любимци се приема също, ако се връщате от държава извън ЕС, при условие че изискванията, които се прилагат за тази държава, са спазени преди напускане на ЕС.

При всички останали случаи Вашият домашен любимец трябва да бъде придружен със здравен сертификат, издаден от официален ветеринарен лекар.

7. Ще пътувам до държава извън ЕС от държава — членка на ЕС. Мога ли да използвам паспорта за домашни любимци?

Някои държави извън ЕС също приемат паспорта за домашни любимци, при условие че съответната страница от паспорта е заверена от официален ветеринарен лекар. Моля, информирайте се за това предварително.

8. Живея в една от островните територии на ЕС, например Мартиника или Канарските острови. Мога ли да използвам паспорта за домашни любимци?

Да, можете да използвате паспорта за домашни любимци, ако пътувате до или от следните територии:

- Гренландия и Фарьорските острови (датски паспорт за домашни любимци);
- Френска Гвиана, Гваделупа, Мартиника, Реюнион (френски паспорт за домашни любимци);
- Канарските острови (испански паспорт за домашни любимци);
- Азорските острови и Мадейра (португалски паспорт за домашни любимци);
- Гибралтар (паспорт за домашни любимци, конкретно за Гибралтар).

[ВЕТЕРИНАРЕН ЛЕКАР] 8. Мога ли все още да използвам паспорти за домашни любимци от стария образец, които имам в наличност, след 29 декември 2014 г. ?

Не, ветеринарните лекари нямат право да издават паспорти от стария образец след 29 декември 2014 г. Собствениците на домашни любимци, на които е издаден паспорт преди 29 декември 2014 г., могат да продължат да използват този паспорт. Не е необходимо да им издават нов паспорт!

[ВЕТЕРИНАРЕН ЛЕКАР] 9. Ако при мен дойдат клиенти с домашни любимци, които имат стар паспорт за домашни любимци, трябва ли да го ламинирам?

Не, но с оглед на сигурността може да поставите прозрачно залепващо се фолио, за да запечатате страницата, която съдържа стикери с информация.

[ВЕТЕРИНАРЕН ЛЕКАР] 10. Кой е най-добрият уебсайт, който предоставя информация за държавите, в които има въведени допълнителни изисквания?



На уебсайта на Европейската комисия е предоставена много информация:

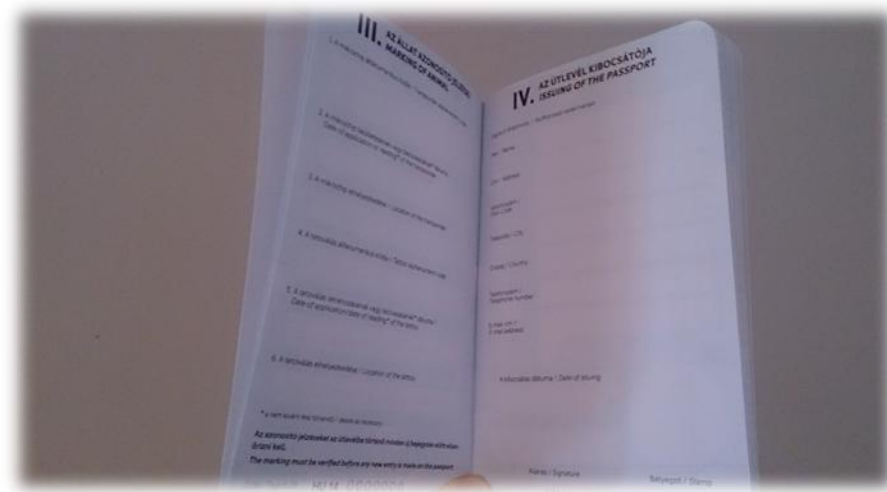
http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/index_en.htm, както и на уебсайтовете на всички държави членки.

http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/nat_rules_dogscatferret_en.htm

[ВЕТЕРИНАРЕН ЛЕКАР] *11. Какви изисквания за съхраняване на информация трябва да спазвам като ветеринарен лекар?*

Съгласно новия регламент ветеринарните лекари трябва да съхраняват за минимален срок от 3 години информацията относно номерата на паспортите за домашни любимци и информацията от раздели I, II и III от паспорта за домашни любимци:

- номер, място и дата на поставяне/разчитане на микрочипа,
- име, животински вид, порода, пол, цвят, дата на раждане и всякакви видими или различни особености или характеристики на домашния любимец,
- име и информация за контакт на собственика.



ЛЕЧЕНИЕ НА ТЕНИЯ И ДРУГИ ЗАБОЛЯВАНИЯ

1. Кога Вашето животно се нуждае от лечение на тения?

Домашните любимци се нуждаят от лечение на тения преди пътуване до Финландия, Ирландия, Малта или Обединеното кралство.



2. Какво да направя, ако след пътуването моето животно се разболее или ако се притеснявам, че може да е било изложено на някакво заболяване?

Ако Вашият домашен любимец Ви придружава, когато пътувате в чужбина, той може да бъде изложен на болести, които не се срещат във Вашата страна, например болести, предавани чрез ухапване от определени видове кърлежи, и чрез паразити като диروفилария и тения. Той може да няма естествен имунитет към такива заболявания и може да се зарази. Някои от тези болести могат да засегнат хората.

Ако Вашето животно прояви признаци на заболяване след връщане от чужбина, уведомете Вашия ветеринарен лекар, за да може той да има предвид, че Вашият домашен любимец може да е прихванал болест или зараза, докато е бил в чужбина.

Препоръчваме Ви да се консултирате с Вашия ветеринарен лекар относно здравето на Вашия домашен любимец и неговото състояние да пътува, преди да го отведете в чужбина. В зависимост от това къде отивате, Вашият лекар следва да може да Ви даде съвети за превантивните процедури и всички други предпазни мерки, които трябва да предприемете, както и за симптомите на влошено здравословно състояние, за които трябва да следите у Вашия домашен любимец.

ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

1. Къде мога да намеря допълнителна информация?

http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/index_en.htm